



MINISTERUL MUNCII ȘI PROTECȚIEI SOCIALE AL REPUBLICII MOLDOVA
MINISTRY OF LABOR AND SOCIAL PROTECTION OF THE REPUBLIC OF MOLDOVA
МИНИСТЕРСТВО ТРУДА И СОЦИАЛЬНОЙ ЗАЩИТЫ РЕСПУБЛИКИ МОЛДОВА

str. Vasile Alecsandri 2, MD-2009, mun. Chișinău
tel. +373 22 268 883, +373 22 268 816; e-mail: cancelarie@social.gov.md , web: https://social.gov.md

17.05.2022 Nr. 071/1683
La nr. 11/2-3/243 din 13.05.2022

Ministerul Finanțelor

Ministerul Muncii și Protecției Sociale a examinat proiectele Acordului de Împrumut și Acordului de Grant remise de Ministerul Finanțelor și comunică lipsa obiecțiilor și propunerilor.

Marcel SPATARI,
Ministru

MINISTERUL FINANTELOR
AL REPUBLICII MOLDOVA
DATA 18 MAI 2022
CGDU H-1921



Ministerul Economiei
al Republicii Moldova

Nr.08/2-1352 din 16.05.2022

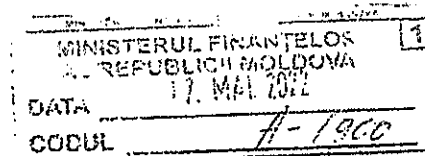
Ministerul Finanțelor

Prin prezenta, urmare examinării demersului nr. 11/2-3/243 din 13.05.2022, comunicăm lipsa propunerilor și obiecțiilor pe marginea comentariilor părții europene la Acordul de împrumut și Acordul de grant dintre Republica Moldova și Uniunea Europeană privind Asistența Macro-financiară Republicii Moldova.

Secretar de Stat

Vadim GUMENE

Digitally signed by Gumene Vadim
Date: 2022.05.16 16:51:42 EEST
Reason: MoldSign Signature
Location: Moldova



Ex.: Olga Volcov, 022-250-623



Ministerul Infrastructurii
și Dezvoltării Regionale
al Republicii Moldova

Nr. 04/1-2154 din 26.04.2022

La nr. 11/2-3/207 din 21.04.2022

Ministerul Finanțelor

email: cancelaria@mf.gov.md

elena.matveeva@mf.gov.md

alexandru.rodideal@mf.gov.md

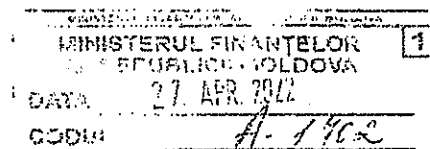
Urmare examinării proiectului hotărârii Guvernului „Cu privire la inițierea negocierilor și aprobarea semnării Acordului de împrumut dintre Republica Moldova și Uniunea Europeană privind Asistența Macro-financiară Republicii Moldova”, în limita competențelor funcționale, comunicăm susținerea acestuia.

Totodată, în contextul completării delegației oficiale pentru negocierea proiectului Acordului sus nominalizat, se desemnează dl Constantin BOROSAN, Secretar de Stat al Ministerului Infrastructurii și Dezvoltării Regionale.

Secretar general

Lilia DABIJA

Digitally signed by Dabija Lilia
Date: 2022.04.26 18:48:08 EEST
Reason: MoldSign Signature
Location: Moldova



Tel: 250-545



Ministerul Infrastructurii
și Dezvoltării Regionale
al Republicii Moldova

Nr. 04/1-2467 din 16.05.2022

La nr. 11/2-3/243 din 13.05.2022

Ministerul Finanțelor

email: cancelaria@mf.gov.md

elena.matveeva@mf.gov.md

alexandru.rodideal@mf.gov.md

Urmare examinării proiectelor *Acordului de grant și Acordului de împrumut dintre Republica Moldova și Uniunea Europeană privind Asistența Macro-financiară Republicii Moldova*, în limita competențelor funcționale, comunicăm lipsa de obiecții și propuneri.

Secretar general

Lilia DABIJA

Digitally signed by Dabija Lilia
Date: 2022.05.16 18:14:14 EEST
Reason: MoldSign Signature
Location: Moldova



MINISTERUL FINANTELOR AL REPUBLICII MOLDOVA		1
DATA	17.05.2022	
CODUL	11-1898	

Ex. Irina Rotari
Tel: 250-545



**MINISTERUL JUSTIȚIEI
AL REPUBLICII MOLDOVA**

MD - 2012, mun. Chișinău,
str. 31-August 1989, nr. 82
tel.: +373 22 20 14 24
web: www.justice.gov.md
e-mail: secretariat@justice.gov.md

08/4336 din 17.05.2022

Ref. nr.11/2-3/243 din 13.05.2022

Ministerul Finanțelor

Cu referire la exercițiul de negociere asupra proiectului *Acordului de împrumut și asupra proiectului Acordului de grant dintre Republica Moldova și Uniunea Europeană privind asistența macro-financiară Republicii Moldova*, precum și urmare modificărilor operate în textele documentelor de către echipa de negociatori ai Comisiei Europene, în limita competențelor funcționale, Ministerul Justiției relevă lipsa de obiecții și propuneri.

În subsidiar, ministerul este de opinia că formularea unor obiecții și/sau propuneri asupra textului proiectelor la această etapă este inoportună în condițiile în care, în mare parte, modificările înaintate de beneficiarul asistenței financiare în cadrul procesului de negociere nu sunt acceptate.

Digitally signed by Serbenco Eduard
Date: 2022.05.17 18:01:15 EEST
Reason: MoldSign Signature
Location: Moldova



Secretar de stat

Eduard SERBENCO

Red. tel. (022) 201 412
e-mail: suela.branistea@justice.gov.md

MINISTERUL JUSTIȚIEI AL REPUBLICII MOLDOVA	
MINISTERUL FINANTELOR AL REPUBLICII MOLDOVA	
DATA	16 MAI 2022
CODUL	H-1913



MINISTERUL JUSTIȚIEI
AL REPUBLICII MOLDOVA

MD - 2012, mun. Chișinău,
str. 31 August 1989, nr. 82
tel.: +373 22 20 14 24
web: www.justice.gov.md
e-mail: secretariat@justice.gov.md

Digitally signed by Serbenco Eduard
Date: 2022.04.28 13:27:39 EEST
Reason: MoldSign Signature
Location: Moldova



Nr. 08/3945 din 28.04.2022
Ref. nr.11/2-3/207 din 21.04.2022

Ministerul Finanțelor

Prin prezența, aducem la cunoștință că Ministerul Justiției a examinat setul de acte aferent inițierii negocierilor și aprobării semnării Acordului de împrumut dintre Republica Moldova și Uniunea Europeană privind asistența macro-financiară Republicii Moldova (în continuare – Acord) și, în limitele competențelor funcționale, relevă următoarele.

Cu titlu redacțional, la *proiectul hotărârii de Guvern*, în clauza de adoptare, cuvintele „și completările” se vor exclude. În versiunea rusă a proiectului, în preambul după cuvântul „утверждения” se va completa cu „и подписания”; sintagma „и дополнениями” se vor exclude. La pct. 3 după cuvintele „назначить и” se va completa cu „наделить”. Totodată, cuvântul „переговоров” din expresiile „руководитель переговоров” și „члены переговоров” se va substitui cu cuvântul „делегации”.

Cu referire la *proiectul Acordului*:

- se va asigura corectitudinea denumirii Acordului în limba română; în ambele variante de text se va uniformiza denumirea având în vedere că sunt utilizate noțiunile de „Acord de împrumut,” și „Contract de facilitate”; se va revedea alternanța părților – în ambele variante de text;
- considerăm necesar a se revedea prevederile de la art. 6 alin. (3) prin prisma exigențelor art. 943 Cod civil potrivit cărora plata întârziată, dobânda, dobânda de întârziere sau, după caz, penalitatea se calculează numai asupra sumei de bază a obligației pecuniare, orice clauză contrară acestor dispoziții fiind lovită de nulitate absolută. Adicional, pentru aliniatele (4) și (5) considerăm defectuoasă formularea actuală care este una generală și poate genera interpretări extensive la etapa implementării;
- în ambele versiuni de text, la art. 15 alin. (1) cuvintele „constitutionale și”/„constitutional and” se vor exclude.

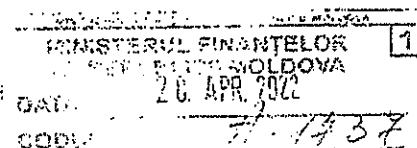
De asemenea, se va ține cont de exigențele art.3 alin. (2) al Legii nr. 419/2006 cu privire la datoria sectorului public, garanțiile de stat și recreditarea de stat potrivit căreia se impune obligativitatea aprobării contractelor de împrumut de către Parlament.

Referitor la exercițiul de desemnare a reprezentantului Ministerului Justiției în cadrul delegației de negociatori, se va nota participarea dnei Stela Branîște, șef Direcție relații internaționale (stela.braniste@justice.gov.md).

Secretar de stat

Eduard SERBENCO

Ex. Diana Malasevschi
tel. (022) 201 410 e-mail: diana.malasevschi@justice.gov.md





MINISTERUL MUNCII ȘI PROTECȚIEI SOCIALE AL REPUBLICII MOLDOVA
MINISTRY OF LABOR AND SOCIAL PROTECTION OF THE REPUBLIC OF MOLDOVA
МИНИСТЕРСТВО ТРУДА И СОЦИАЛЬНОЙ ЗАЩИТЫ РЕСПУБЛИКИ МОЛДОВА

str. Vasile Alecsandri 2, MD-2009, mun. Chișinău
tel. +373 22 268 883, +373 22 268 816; e-mail: cancelarie@social.gov.md , web: https://social.gov.md

28.04.2022 Nr.07/1463

La nr. 11/2-3/207 din 21.04.2022

Ministerul Finanțelor

Ministerul Muncii și Protecției Sociale a examinat scrisoarea nr.11/2-3/207 din 21.04.2022 privind inițierea negocierilor și aprobarea semnării Acordului de împrumut dintre Republica Moldova și Uniunea Europeană privind asistența macro-financiară Republicii Moldova și comunică despre desemnarea, pentru includerea în delegația oficială, a domnilor:

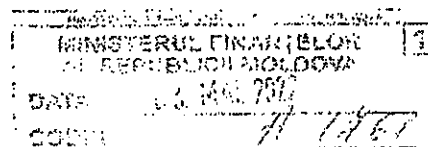
- Marcel SPATARI, Ministru al muncii și protecției sociale;
- Tudor MANCAȘ, Secretar general (membru supleant).

Secretar general

Digitally signed by Mancaș Tudor
Date: 2022.04.29 19:38:57 EEST
Reason: MoldSign Signature
Location: Moldova



Tudor MANCAȘ



Executor: Angelica Șaban
022 262 123, angelica.saban@social.gov.md



MINISTERUL AFACERILOR EXTERNE ȘI INTEGRĂRII EUROPENE
AL REPUBLICII MOLDOVA
MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS AND EUROPEAN INTEGRATION
OF THE REPUBLIC OF MOLDOVA

Str. 31 August 1989 nr. 80, MD-2012 Chișinău • Tel.: + 373 22 578 205 • Fax: + 373 22 232 302 • <https://www.mfa.gov.md>

Nr. DI/1/391 – 5550 din 17 mai 2022

La nr. 11/2-3/243 din data de 13 mai 2022

Ministerul Finanțelor

Cu referire la scrisoarea MF nr. 11/2-3/243 din data de 13 mai 2022, prin care se solicită avizarea repetată a proiectului *Acordului de grant dintre Republica Moldova și Uniunea Europeană privind asistența macro-financiară a Republicii Moldova* și a proiectului *Acordului de împrumut dintre Republica Moldova și Uniunea Europeană privind Asistența Macro-financiară a Republicii Moldova*, în limita competențelor funcționale, MAEIE comunică lipsa de obiecții și propuneri asupra proiectelor Acordurilor menționate.

Vladimir CUC
Secretar de Stat

Digitally signed by Cuc Vladimir
Date: 2022.05.17 16:03:25 EEST
Reason: MoldSign Signature
Location: Moldova





Ministerul Economiei
al Republicii Moldova

Nr.08/2-1193 din 26.04.2022

Ministerul Finanțelor

Prin prezenta, urmare examinării demersului nr. 11/2-3/207 din 21.04.2022, cu privire la proiectul Hotărârii de Guvern privind inițierea negocierilor și aprobarea semnării Acordului de împrumut dintre Republica Moldova și Uniunea Europeană privind Asistența Macro-financiară Republicii Moldova, în limita competențelor, comunicăm următoarele.

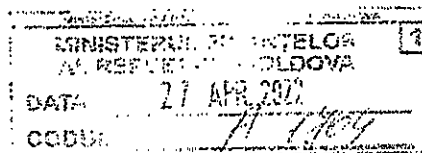
Ținând cont de prevederile Legii 595/1999, dat fiind faptul că Acordul menționat reprezintă un tratat interstatal, inițierea negocierilor și aprobarea semnării acestuia urmează a fi efectuată prin Decret al Președintelui Republicii Moldova. Totodată, se recomandă ajustarea notei informative la proiect cerințelor prevăzute în HG 442/2015.

Concomitent, informăm că din partea ministerului se desemnează domnul Vadim Gumene, Secretar de Stat (vadim.gumene@me.gov.md), pentru includere în Delegația oficială pentru negocierea Acordului menționat.

Secretar de Stat

Vadim GUMENE

Digitally signed by Gumene Vadim
Date: 2022.04.26 16:14:07 EEST
Reason: MoldSign Signature
Location: Moldova



Ex.: Olga Volcov, 022-250-623



MINISTERUL AFACERILOR EXTERNE ȘI INTEGRĂRII EUROPENE
AL REPUBLICII MOLDOVA
MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS AND EUROPEAN INTEGRATION
OF THE REPUBLIC OF MOLDOVA

Str. 31 August 1989 nr. 80, MD-2012 Chișinău • Tel.: + 373 22 578 205 • Fax: + 373 22 232 302 • <https://www.mfa.gov.md>

Nr. DI/1/391 – 4710 din 26 aprilie 2022

La nr. 11/2-3/207 din 21 aprilie 2022

PRIORITAR

Ministerul Finanțelor

Ministerul Afacerilor Externe și Integrării Europene a examinat setul de acte privind inițierea negocierilor și aprobarea semnării proiectului *Acordului de Împrumut dintre Republica Moldova și Uniunea Europeană privind asistența macro – financiară Republicii Moldova* și, în limita competențelor funcționale, comunică susținerea încheierii prezentului Acord.

Cu referire la componența delegației de negociatori, se menționează faptul că obligativitatea participării reprezentantului MAEIE la negocieri este doar în cazul negocierii unui tratat internațional interstatal și/sau interguvernamental, promovat în conformitate cu Legea nr. 595/1999 privind tratatele internaționale ale Republicii Moldova și ale Regulamentului privind mecanismul de încheiere, aplicare și încetare a tratatelor internaționale, aprobat prin HG nr. 442/2015 (pct. 50 din Regulament). În cazul în care, totuși, MF va considera necesară prezența reprezentantului MAEIE, acesta va fi delegat corespunzător spre participare la negocieri.

Totodată, se menționează faptul că, potrivit lit. h) și i) ale articolului 66 din Constituția Republicii Moldova, precum și ținând cont de obiectivul prezentului proiect de Acord de Împrumut de a ușura condițiile de finanțare externă, de a acoperi necesitățile bugetare și de a ajuta Republica Moldova să abordeze vulnerabilitățile externe și financiare actuale, MAEIE recomandă consultarea și avizarea prezentului proiect de Acord de Împrumut la Parlamentul Republicii Moldova, înainte de adoptarea deciziei cu privire la inițierea negocierilor și aprobarea semnării a proiectului Acordului de Împrumut.

Digitally signed by Odainic Sergiu
Date: 2022.04.29 14:47:36 PST
Reason: MoldSign Signature
Location: Moldova



Sergiu ODAINIC
Secretar General Interimar

MINISTERUL FINANTELOR AL REPUBLICII MOLDOVA	
MINISTERUL FINANTELOR AL REPUBLICII MOLDOVA	2
DATA	29. APR. 2022
CODUL	A-1751